

一定要把民族节日传承下去

——记塔塔尔族撒班节国家级代表性传承人再屯娜

本报记者 程佳

撒班节是塔塔尔族特有的传统节日。“撒班”是塔塔尔族一种犁地农具,传说由于撒班促进了塔塔尔族农业生产力的提升,为了纪念这种新式犁的发明,每年春耕农忙结束后,塔塔尔族群众都会聚在一起欢庆,久而久之,这种庆祝活动便演变为塔塔尔族的传统节日。2008年,经新疆塔城地区申报,塔塔尔族撒班节被列入第二批国家级非物质文化遗产名录;日前,第五批国家级非物质文化遗产代表性项目代表性传承人名单公布,再屯娜·卡利穆瓦成为该项目的国家级代表性传承人。

再屯娜出生在塔城一个塔塔尔族文化世家,其祖辈于1915年定居塔城后,一直保留着过撒班节的传统。每逢撒班节到来,再屯娜一家便和邻居一起在田间地头举行庆祝仪式。其间,大家都会精心准备各式各样的糕点美食,由于从小耳濡目染,再屯娜也自然而然地传承了制作各种塔塔尔族撒班节糕点的手艺。

在再屯娜的印象中,塔城于1988年举办了首届全地区性的撒班节庆祝活动。在那次庆祝活动上,再屯娜不仅演唱了塔塔尔族民歌,还为同台表演民族歌舞的姐妹们用手风琴伴奏。当时,再屯娜就默默许下心愿,一定要把这个节日传承下去。

2012年,再屯娜被评为撒班节塔城地区代表性传承人,为了做好相关研究工作,她踏上了漫长的走访历程,从许多塔塔尔族老人、民间艺人、歌手和学者的手中,搜集了大量有关撒班节的珍贵资料。2015年,为表彰再屯娜在传承、挖掘、宣传塔塔尔族传统文化和促进民族团结上作出的突出贡献,她又被评为撒班节自治区级代表性传承人。



再屯娜(左)在制作塔塔尔族撒班节传统糕点

再屯娜表示,虽然塔塔尔族只有不到4000人,但随着近年来人们生活水平的提高和非遗保护理念日渐深入人心,当地的撒班节办得越来越隆重,内容也一年比一年丰富。“节日当天,大家会选择风景优美的地方,进行摔跤、赛跑、赛马等各种娱乐活动并演出文艺节目。如今的节日活动在内容上也有创新,除了塔塔尔族传统文化活动外,还有展示各民族优秀文化的文艺演出。”再屯娜说,随着节日的内容与形式越来越贴近实际、贴近生活、贴近群众,如今的撒班节既保持了民族性,又体现了时代性,古老的节庆活动越来越与当代社会相适应,与现代文明相协调。

随着塔塔尔族撒班节不断被更多的人所了解,撒班节上的塔塔尔族传统糕点制作技艺也得到了一个更好的传承契机,而再屯娜也致力于把这些传统手艺传授给下一代。如今,再屯娜开办的塔塔尔族传统糕点制作传习班吸引了百余名各族学员参加。同时,她还出版了“塔塔尔族撒班节丛书”,新作《塔塔尔族美食与糕点技艺》也正在编撰中。



文化交流架起上合组织民心相通之桥

(上接第一版)

坚定弘扬“上海精神” 持续增强命运共同体共识基础

上海合作组织成员国、观察员国和对话伙伴国多为“一带一路”沿线新兴经济体和发展中国家。“一带一路”倡议与上合组织之间正在实现互动发展,“一带一路”建设与多国发展战略已成功对接。“各方同意在上海合作组织框架内积极加强丝绸之路沿线国家之间的文化交流与合作”写入了《上海合作组织成员国文化部长第十五次会晤

新闻声明》。

“要尊重世界文明多样性,以文明交流超越文明隔阂、文明互鉴超越文明冲突、文明共存超越文明优越。”上海合作组织国家地跨两洲,汇聚多种文明,拥有深厚的历史积淀、多姿多彩的民族文化、丰富独特的文化遗产,发展道路和治理模式也不尽相同。上海合作组织从建立之初就一直秉承“互信、互利、平等、协商、尊重多样文明、谋求共同发展”的“上海精神”,并在文化领域一脉相承。

在上海合作组织成员国文化部长第十五次会晤期间,中国文化和旅游部部长雒树刚表

示,中国文化和旅游部将一如既往地本着相互尊重、互利共赢的原则,进一步深化与各国在文化领域的交流与合作,增进各国人民间的相互了解和友谊,为上海合作组织的全面、健康、可持续发展提供不竭的精神动力和文化支持。雒树刚对上海合作组织未来文化合作提出了3点建设性意见:一是进一步密切成员国间文化交流与合作,筑牢“上海精神”的民意基础;二是创新多边文化交流方式,不断做多、做大、做强文化品牌;三是支持和鼓励地方力量积极参与,使文化交流与合作“落地生根”“遍地开花”。上述提议得到了各国代表团团长的一致赞同。

迎“文化和自然遗产日”,各地“好菜多多”

(上接第一版)除省级层面集中组织的活动外,山东各地也将举办一系列非遗宣传与展示活动,如济南市非遗手工艺技能比赛、青岛市鸢鸯风筝学校专场演出、潍坊市“2018中国·潍坊传统工艺创意设计大赛”等。近年来,山东省在非遗助力脱贫、推动乡村振兴方面持续发力,截至目前全省共有各类传统工艺类企业和经营户110多万个,年营业收入1267.36亿元,利税135.6亿元。

湖北:屈原故里享端午,网络传播成热点

在“文化和自然遗产日”期间,湖北省将开展多项主题活动。其中,由文化和旅游部与湖北省政府主办的2018屈原故里端午文化节将于6月15日在屈原故里秭归举行。活动包括开幕式暨屈原故里端午祭、“中国端午看宜昌”非遗传承体验活动、“诗意宜昌”系列文化活动等五大板块。其中,“全国端午习俗展”将汇集全国20多个省区的端午习俗,全面展示中国端午习俗的概况。“端午节庆仪式的传承与实践座谈会”将邀请相关保护单位的代表以及北京师范大学等高校的专家,共商民俗类项目的保护与传承大计。

据统计,今年湖北全省在遗产日期间仅举办的非遗活动就多达300多项。这些活动的主要特点:一是将以“人”和“技艺”展示为核心,推动非遗宣传不断走向深入。除常规的展览、展示、展演活动外,还将开展“寻找最美非遗人”等评选推优活动,提升宣传展示活动的吸引力。二是参与主体更广泛,与民众生活更贴近。各地举办的传统医药义诊、传统饮食优惠促销等活动,让人们能更切实感受到非遗与广大民众生产生活的紧密联系。除此之外,在宣传上网络传播成为今年的非遗宣传新热点。湖北省文化厅、湖北省非遗保护中心与湖北广播电视台总台联合开展的“非遗声音”已播出湖北传统戏曲、曲艺等节目近20期。鄂州网络剪纸课堂、恩施扬琴网络直播

等也非常受年轻观众青睐。

湖南:畅享非遗盛宴,开展文物保护实践活动

6月2日,湖南省“文化和自然遗产日”主会场活动暨长沙雨花非遗展演周活动在长沙启动。活动围绕“多彩非遗,美好生活”这一主题,分为“印证”非遗、创新非遗、传承非遗、问道非遗四大板块,通过开展人们喜闻乐见、参与体验性强的非遗展览展示展演活动,丰富人民群众的文化生活。在开幕式现场,苗族四方鼓、常德丝弦以及少儿戏曲表演等竞相上演。在雨花非遗馆内,由多名小学生组成的小小非遗传承人团队与非遗来了一次零距离接触,在互动体验中完成蜡染、剪纸、泥塑等作品。

6月4日上午,湖南常德市澧县文物局联合湖南省文物考古研究所,在澧州古城墙东门遗址开展2018年“文化和自然遗产日”活动,常德市文物局相关工作人员及部分澧县文博志愿者等,在相关单位开展保护实践活动。主办方组织大家先后参观了澧州古城墙等全国重点文物保护单位,并通过发放宣传资料、陈列宣传展牌、设立出土文物鉴赏台、专家现场讲解等多种形式丰富此次活动内容。

上海:全市97处文物建筑将集中免费开放

近日上海市政府有关部门决定,全市97处文物建筑将集中于6月9日免费开放,其中黄浦区原法租界会审公廨及警务处旧址(现黄浦区检察院)和静安区德莱蒙德住宅为首次开放。

原法租界会审公廨及警务处是原上海法租界依据不平等条约设立的司法机构,该旧址于1918年建成。这里曾关押过沈钧儒、史良等多位知名历史人物,更见证了中国共产党一大召开的风云往事。德莱蒙德住宅由上海的白礼氏矿烛公司购

地投资兴建,于1917年落成,因外侨德莱蒙德在此居住而得名。中华人民共和国成立后收归国有,现为光明食品集团的办公楼。该住宅为英国文艺复兴风格建筑,整幢建筑风格典雅、内饰精致、保存完整。这两处建筑将于6月9日当天分时段开放。

据介绍,上海市文物建筑免费开放分为3种类型:平时不开放,仅在遗产日当天开放;平时免费开放,且在遗产日当天有特殊举措,如提供讲解服务,发放宣传品、纪念册等;平时收费开放,仅在遗产日当天免费开放,如鲁迅故居等。后两种情况占绝大多数。除了首次开放的两处文物建筑外,刚刚于上月完成修缮开放的陈望道故居也是值得一去的场馆,遗产日当天将增派文化志愿者,以满足更多观众的参观需求。

云南:非遗“进校园”“进景区”,与观众亲密接触

今年“文化和自然遗产日”云南省主会场活动将于6月9日在临沧市拉开帷幕。据云南省文化厅有关负责人介绍,今年的活动可谓“好菜多多”。在临沧市的主会场活动上,不仅有民族民间歌舞乐、传统戏剧展演以及传统技艺展示,还将开展文物鉴赏、法律咨询等。其中,在民族民间歌舞乐、传统戏剧展演环节,将有200多位涉及20余个非遗项目的传承人、民间艺人和演职人员参加展演,让观众大饱眼福。

除主会场活动外,云南全省各地的分会场活动也同样十分精彩。届时,云南省文化厅将联合云南大学举办文化遗产知识讲座,开展“非遗进校园”活动;联合昆明市官渡区政府,举办中国(昆明)官渡第八届全国非物质文化遗产联展活动;联合云南民族大观园举办民族民间歌舞乐展演和传统技艺展示,开展“非遗进景区”活动。

(参与采写:李佳霖、张建友、孙丛丛、李协萍、郭婷婷、张玲、李静、肖依群、杨国勤,整理:马逸珂)

百家横议

让丑化恶搞英雄烈士者无处遁形

车义

近日,有关部门果断出手,依法迅速查处丑化恶搞英雄烈士行为,力度之大、成效之大引起社会广泛关注。一批敢冒天下之大不韪,亵渎英雄烈士英灵、挑战法律权威的机构和个人受到查处,有力净化了社会风气,规范了文化市场秩序,可谓大快人心!

这一系列查处行为之所以引起较高的社会关注度,与5月1日起开始施行的《中华人民共和国英雄烈士保护法》有很大关系。这部旨在加强对英雄烈士保护、维护社会公共利益、传承和弘扬英雄烈士精神与爱国主义精神、培育和践行社会主义核心价值观的法律,旗帜鲜明地对丑化、诋毁、贬损、质疑英雄烈士的错误思潮、观点和行为说不,恰逢其时,意义重大。它的制定和施行,不但是我国法治水平进一步提升、国家治理体系和治理能力现代化的重要体现,也为引导文化市场主体规范经营、维护文化市场秩序提供了更加有力的法律手段和武器。

随着社会环境的变化,特别是互联网时代的到来,一些丑化恶搞英雄烈士的所谓“文化产品”借助新技术,依托动漫、直播等媒介和平台得到大范围传播,产生了极其恶劣的社会影响。

同时,也有一种观点认为,

“不过是用新技术做了几款‘新产品’,是对包括英雄烈士在内其人其事的‘现代表达’,动辄就兴师动众查处的没必要。”奉劝持这种观点的人士,文化产品除了经济属性外,还包含文化属性与意识形态属性;英雄烈士事迹和精神是中华民族的共同历史记忆和社会主义核心价值观的重要体现,像丑化恶搞英雄烈士等挑战真善美、毒害心灵、玷污社会风气的行为,必须加以遏止;互联网领域绝对不是法外之地,自由与法纪从来是相伴相生的。因此,依法查处有毒有害文化产品,查处健康有序文化市场秩序的破坏者将是新时期的常态。

全社会都应当崇尚英雄、捍卫英雄、学习英雄、关爱英雄,与丑化、诋毁、贬损、质疑英雄烈士的思想和行为做坚决斗争。实践证明,害群之马不会自动销声匿迹,当风声紧不能明目张胆作祟时,往往会转入地下或变换花样继续作恶。各地应进一步加强对文化市场监管,特别是对互联网文化市场经营单位经营行为进行引导规范,以零容忍的态度,对歪曲、丑化、亵渎、否定英雄烈士事迹和精神的行为露头就打,依法从快从重查处,让害群之马无处遁形。

王蒙北大授课讲述“语言的艺术”

本报讯(实习记者袁莉)应北京大学艺术学院与国家对外文化交流研究基地邀请,5月31日,著名作家王蒙来到北京大学为参加国家艺术基金2018年度艺术人才培养资助项目“跨文化艺术管理人才培养”的学员授课。

王蒙以“语言的艺术”为主题,鼓励年青一代在科技迅猛发展、手机屏幕取代传统纸媒成为人们阅读的主要工具的当下,更要注重读书,要多读书、读好书、善于思考。他说,文化艺术领域的管理者运用好语言的艺术,使得作品更加具有艺术感染力。

2018年,“跨文化艺术管理人才培养”项目是北京大学申报成功的国家艺术基金2018年度艺术人才培养资助项目。该项目由北京大学艺术学院与国家对外文化交流研究基地实施,国内外顶尖学者及专家进行授课,40名项目学员为来自相关艺术团、文化机构、文化企业、高校等单位的中层以上骨干力量。项目安排了二期集中培训,即第一期5月15日至6月13日,第二期11月1日至30日,通过高端讲座、国际艺术管理工作坊、深度主题研讨、文化艺术机构深度调研等形式,推进对项目学员的培训。

《人生若只如初见》首演在即

本报讯 6月5日,以清代著名词人纳兰性德人生历程为背景创作的大型原创舞剧《人生若只如初见》主创团队在北京召开新闻发布会,介绍该剧相关情况。

北京海淀区委宣传部常务副部长黄英表示,海淀区坚持用“软实力”为科技创新中心核心区建设提供“硬支撑”,《人生若只如初见》是海淀区“坚持用文艺精品讲好海淀故事”的具体体现,展示了海淀区的使命担当和时代担当。

据该剧总导演刘震和编剧程宇介绍,《人生若只如初见》通过“别有根芽”“天为谁春”“何处情深”“人在谁边”四幕,讲述了纳兰性德与妻子的爱情故事,与同时代文学家顾贞观、曹寅之间的深厚友谊以及生活在康熙盛世的家国情怀。

《人生若只如初见》从剧目确立到创作编排历时3年,将于6月13日、14日在北京民族剧院首演。

(龙坪)



“我好像又回到了古代的长安。”近日,在陕西西安小雁塔举办的“最忆长安,最美毕业季”活动现场,一位身着华美仿唐服饰的缅甸留学生用流利的中文说,她来西安已经两年了,这里的一切让她感到新奇和愉快。

“最忆长安,最美毕业季”活动由西安市文物局发起。主办方旨在以“别样毕业照”为主线,结合西安的历史文化资源,通过“鼓励毕业生向母校告白、向城市告白,展现最具西安韵味的毕业情”,进一步提升西安的城市形象。据悉,该活动将持续一个月,西安交通大学、陕西师范大学等西安市内的几十所高校毕业生均将参与其中,学生们选择的“告白地”多为西安小雁塔、钟鼓楼等文化旅游胜地。图为活动现场。

本报驻陕西记者 任学武 摄影报道